

Operating Instructions for

Digital indicating Unit

PT100 3-/4-wire -200°C...850°C / -328°F...1562°F

Model: DAG-S45..., 96 x 48 mm



DAG-S45

We don't accept warranty and liability claims neither upon this publication nor in case of improper treatment of the described products.

The document may contain technical inaccuracies and typographical errors. The content will be revised on a regular basis. These changes will be implemented in later versions. The described products can be improved and changed at any time without prior notice.

© Copyright
All rights reserved.

1. Contents

1.	Contents	2
2.	Note	_
3.	Instrument Inspection	3
4.	Regulation Use	
5.	Montage	4
6.	Electrical connection	5
7.	Function and operation description	6
8.	Setting up the device	
	8.1 Switching-on	7
	8.2 Standard parameterization	8
	8.3 Extended parameterization	12
	8.4 Alarm / Relays	23
9.	Factory settings	25
	9.1 Default values	
	9.2 Reset to default values	32
10.	Technical Information	33
11.	Order Codes	33
12.	Dimensions	33
13.	Safety advices	33
14.	Error elimination	35
15.	Disposal	36
16.	EU Declaration of Conformance	37
17.	UK Declaration of Conformity	38

Manufactured and sold by:

Kobold Messring GmbH Nordring 22-24 D-65719 Hofheim Tel.: +49(0)6192-2990

Fax: +49(0)6192-23398 E-Mail: info.de@kobold.com Internet: www.kobold.com

page 2 DAG-S45 K06/0623

2. Note

Please read these operating instructions before unpacking and putting the unit into operation. Follow the instructions precisely as described herein.

The instruction manuals on our website www.kobold.com are always for currently manufactured version of our products. Due to technical changes, the instruction manuals available online may not always correspond to the product version you have purchased. If you need an instruction manual that corresponds to the purchased product version, you can request it from us free of charge by email (info.de@kobold.com) in PDF format, specifying the relevant invoice number and serial number. If you wish, the operating instructions can also be sent to you by post in paper form against an applicable postage fee.

Operating instructions, data sheet, approvals and further information via the QR code on the device or via www.kobold.com

The devices are only to be used, maintained and serviced by persons familiar with these operating instructions and in accordance with local regulations applying to Health & Safety and prevention of accidents.

When used in machines, the measuring unit should be used only when the machines fulfil the EC machinery directive.

3. Instrument Inspection

Instruments are inspected before shipping and sent out in perfect condition. Should damage to a device be visible, we recommend a thorough inspection of the delivery packaging. In case of damage, please inform your parcel service / forwarding agent immediately, since they are responsible for damages during transit.

Scope of delivery:

The standard delivery includes:

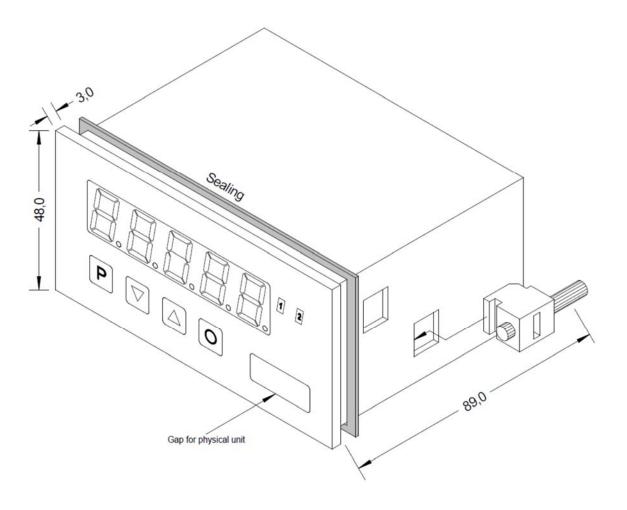
Digital indicating Unit model: DAG-S45

4. Regulation Use

Any use of the device, which exceeds the manufacturer's specification, may invalidate its warranty. Therefore, any resulting damage is not the responsibility of the manufacturer. The user assumes all risk for such usage.

5. Montage

Please read the Safety advice on page 33 before installation and keep this user manual for future reference.



- 1. After removing the fixing elements, insert the device.
- 2. Check the seal to make sure it fits securely.
- 3. Click the fixing elements back into place and tighten the clamping screws by hand. Then use a screwdriver to tighten them another half a turn.

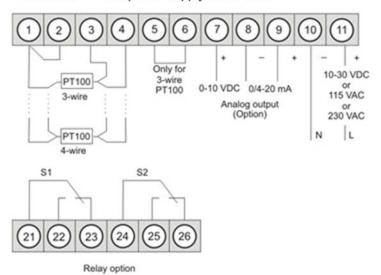
CAUTION! The torque should not exceed 0.1 Nm!

The dimension symbols can be exchanged before installation via a channel on the side!

page 4 DAG-S45 K06/0623

6. Electrical connection

DAG-S450 ... with power supply 230 VAC DAG-S454 ... with power supply 115 VAC DAG-S453 ... with power supply 10-30 VDC



7. Function and operation description

Operation

The operation is divided into three different levels.

Menu level (delivery status)

This level is for the standard settings of the device. Only menu items which are sufficent to set the device into operation are displayed. To get into the professional level, run through the menu level and parameterise **prof** under menu item RUN.

Menu group level (complete function volume)

Suited for complex applications as e.g. linkage of alarms, setpoint treatment, totaliser function etc. In this level function groups which allow an extended parameterisation of the standard settings are availabe. To leave the menu group level, run through this level and parameterise **uloc** under menu item RUN.

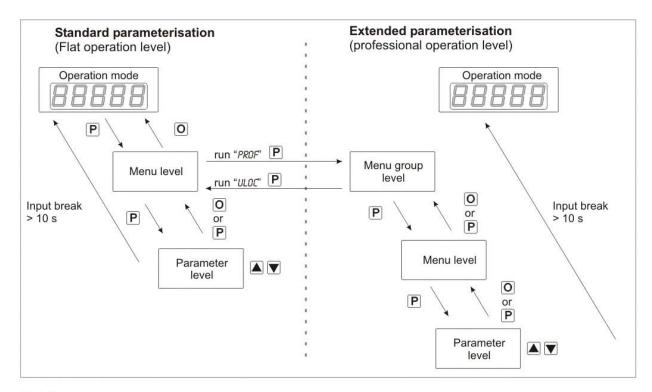
Parameterization level

Parameter deposited in the menu item can here be parameterised. Functions, that can be changed or adjusted, are always signalised by a flashing of the display. Settings that are made in the parameterisation level are confirmed with **[P]** and thus safed. By pressing the **[O]**-key (zero-key) it leads to a break-off of the value input and to a change into the menu level. All adjustments are safed automatically by the device and changes into operating mode, if no further key operation is done within the next 10 seconds.

Level	Key	Description
	Р	Change to parameterisation level and deposited values.
Menu level		Keys for up and down navigation in the menu level.
	0	Change into operation mode.
December	Р	To confirm the changes made at the parameterization level.
Parameterisation level		Adjustment of the value / the setting.
	0	Change into menu level or break-off in value input.
	Р	Change to menu level.
Menu group level		Keys for up and down navigation in the menu group level.
	0	Change into operation mode or back into menu level.

page 6 DAG-S45 K06/0623

Function chart



Underline:

- P Takeover
- O Stop
- ▲ Value selection (+)
- ▼ Value selection (-)

8. Setting up the device

8.1 Switching-on

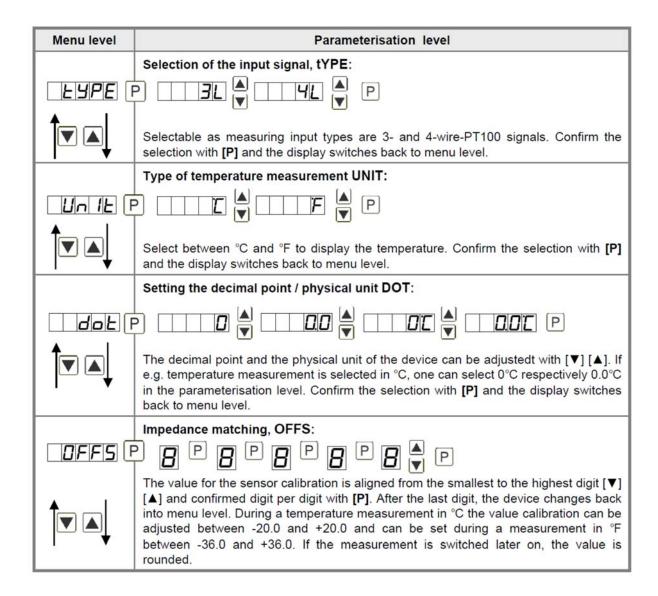
Once the installation is complete, you can start the device by applying the voltage supply. Before, check once again that all electrical connections are correct.

Starting sequence

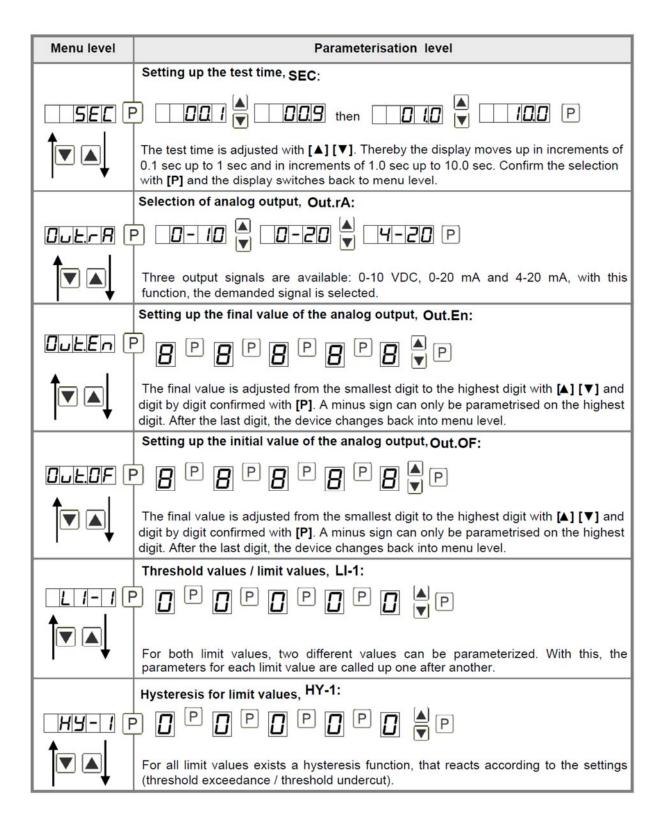
For 1 second during the switching-on process, the segment test (8 8 8 8) is displayed, followed by an indication of the software type and, after that, also for 1 second, the software version. After the starting sequence, the device switches to operation/display mode.

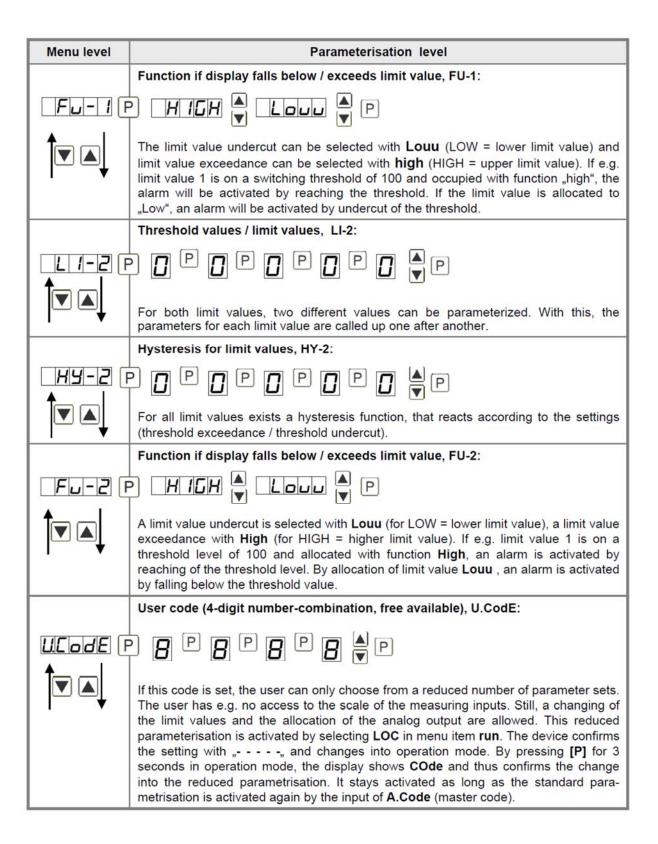
8.2 Standard parameterization

To parameterize the display, press the **[P]** key in operating mode for 1 second. The display then changes to the menu level with the first menu item **TYPE**.



page 8 DAG-S45 K06/0623



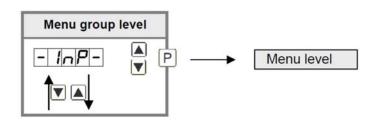


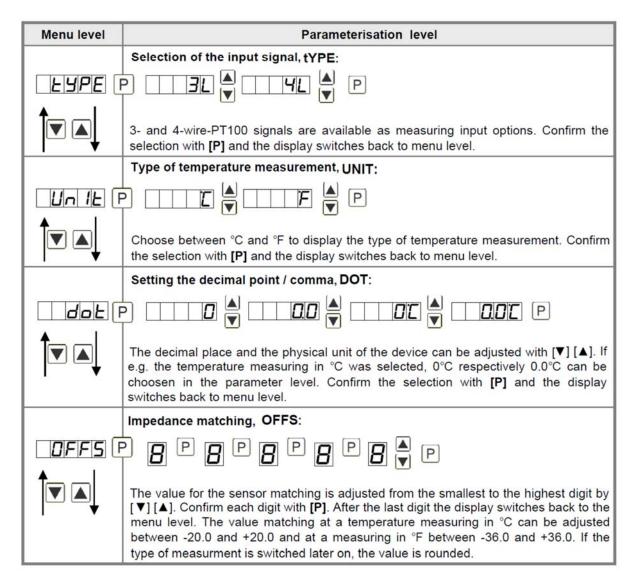
page 10 DAG-S45 K06/0623

Menu level	Parameterisation level								
	Master code (4-digit number-combination free available), A.CodE:								
R.CodE E									
	No parameterisation is allowed if this code is set. This function ist activated by selecting LOC in menu item run. The device confirms the setting with ", and changes into operation mode. By pressing [P] for 3 seconds in operation mode, the display shows COde and thus confirms the activation of the master code. The user can only come to the parameterisation by the correct input of the number-combination. It stays activated as long as ULOC is entered in menu group run, this sets the device back into standard parameterisation.								
I run E	Activation / deactivation of the programming lock or completion of the standard parameterization with change into menu group level (complete function range), run:								
	With the navigation keys [▲] [▼], you can choose between the deactivated key lock Uloc (works setting) and the activated key lock Loc, or the menu group level ProF. Confirm the selection with [P]. After this, the display confirms the settings with "", and automatically switches into operating mode. If Loc was selected, the keyboard is locked. To get back into the menu level, press [P] for 3 seconds in operating mode. Now enter the CODE (works setting 1 2 3 4) that appears using [▲] [▼] plus [P] to unlock the keyboard. FAIL appears if the input is wrong.								
	To parametrise further functions ProF needs to be set. The device confirms this setting with " " and changes automatically into operation mode. By pressing [P] for approx. 3 seconds in operation mode, the first menu group InP is shown in the display and thus confirms the change into the extended parameterisation. It stays activated as long as ULOC is entered in menu group RUN , thus the display is set back in standard parameterisation again.								

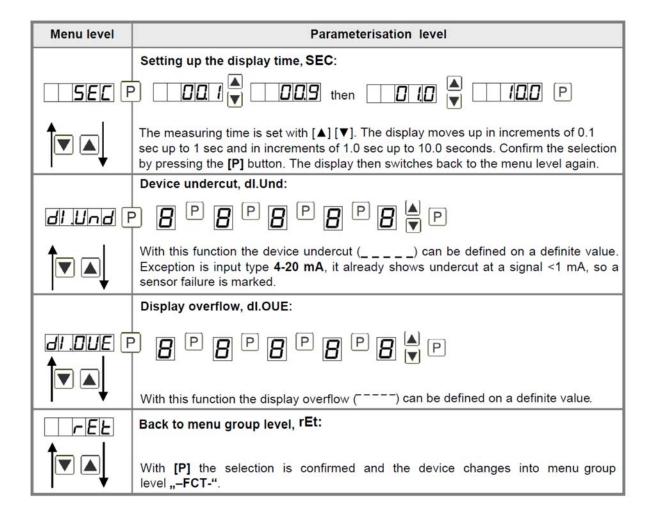
8.3 Extended parameterization

8.3.1 Signal input parameters

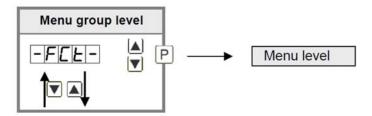


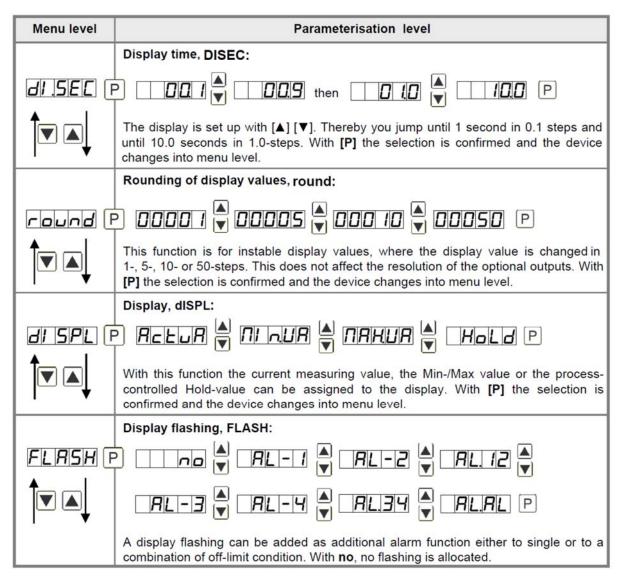


page 12 DAG-S45 K06/0623

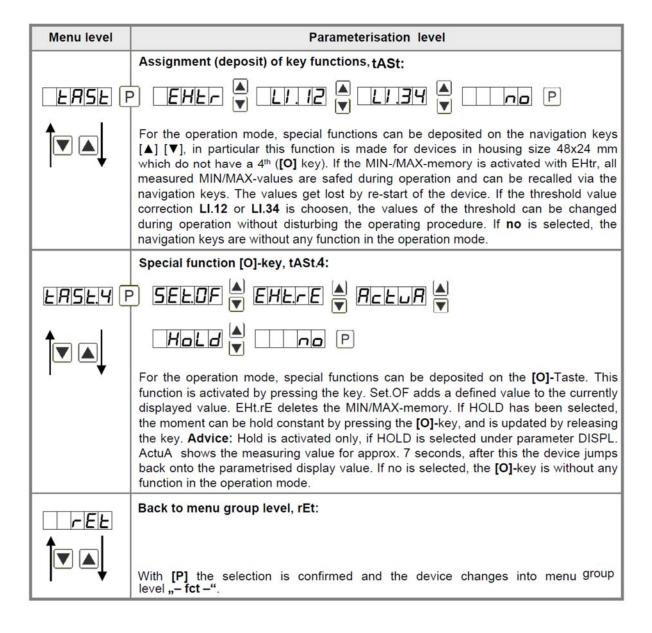


8.3.2 General device parameters

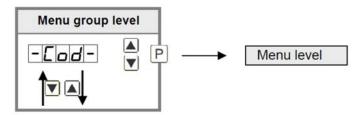


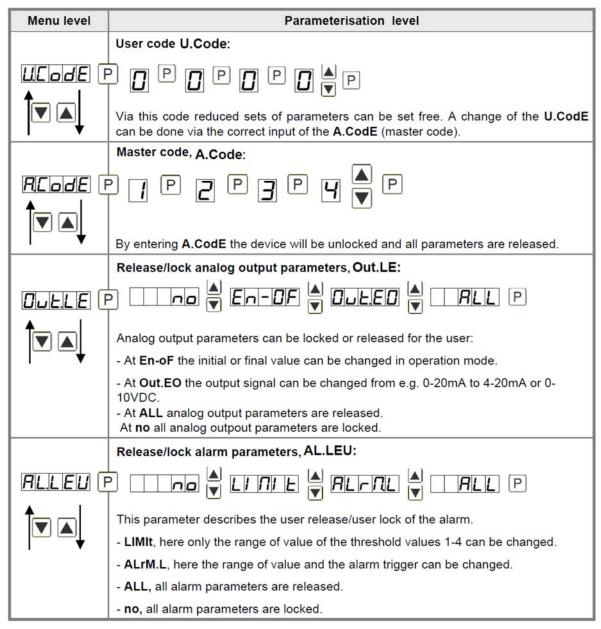


page 14 DAG-S45 K06/0623



8.3.3 Safety parameter

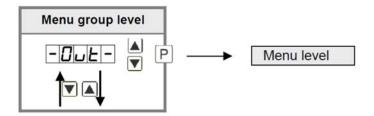


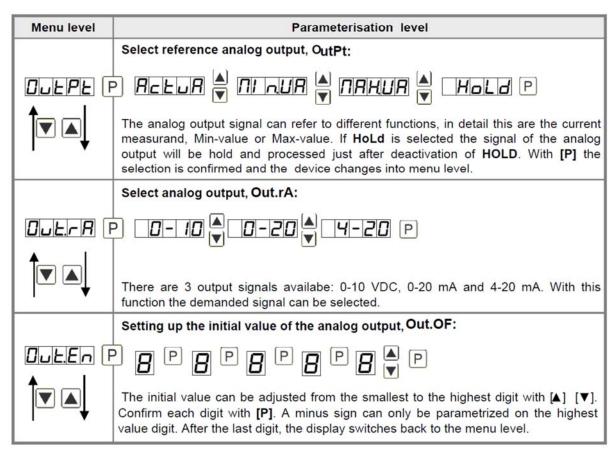


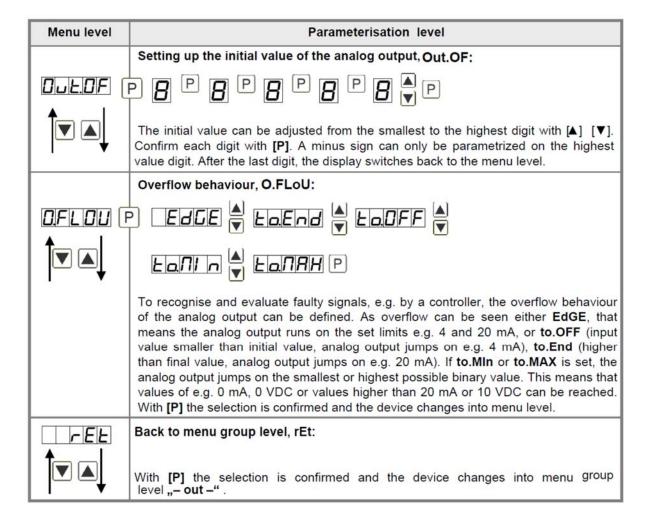
page 16 DAG-S45 K06/0623

Menu level	Parameterisation level								
LEE	Back to menu group level, rEt:								
	With [P] the selection is confirmed and the device changes into menu group level "- fct -".								

8.3.4 Analog output parameters

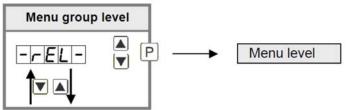


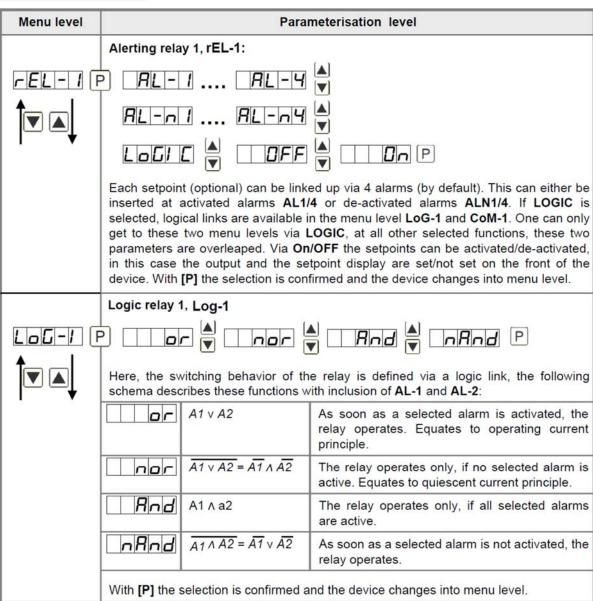


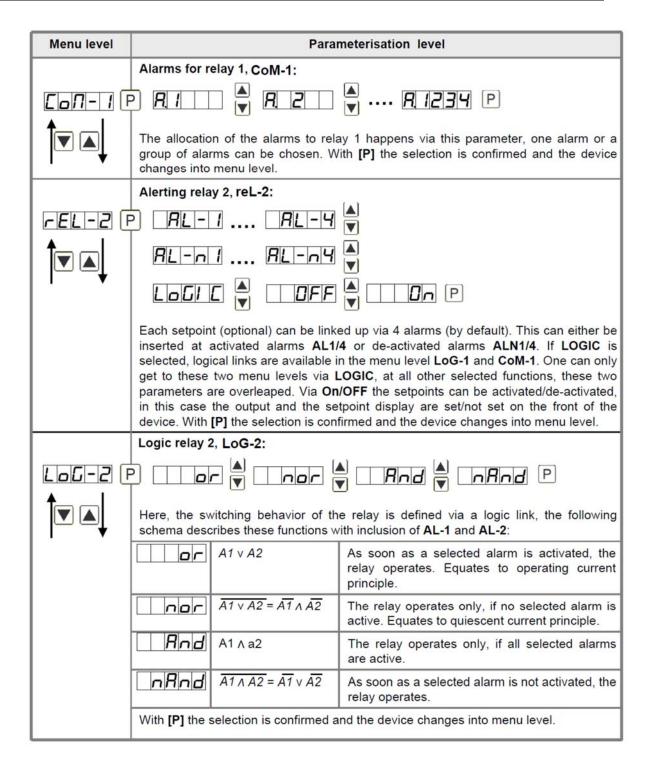


page 18 DAG-S45 K06/0623

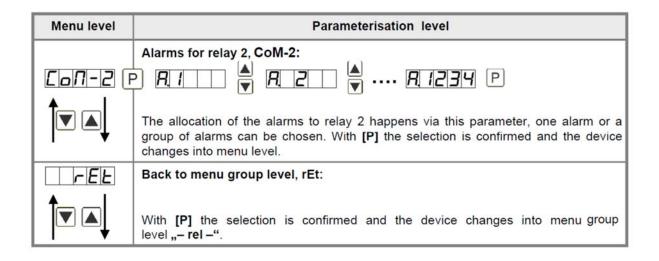
8.3.5 Relay functions



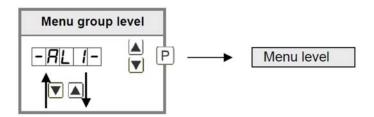




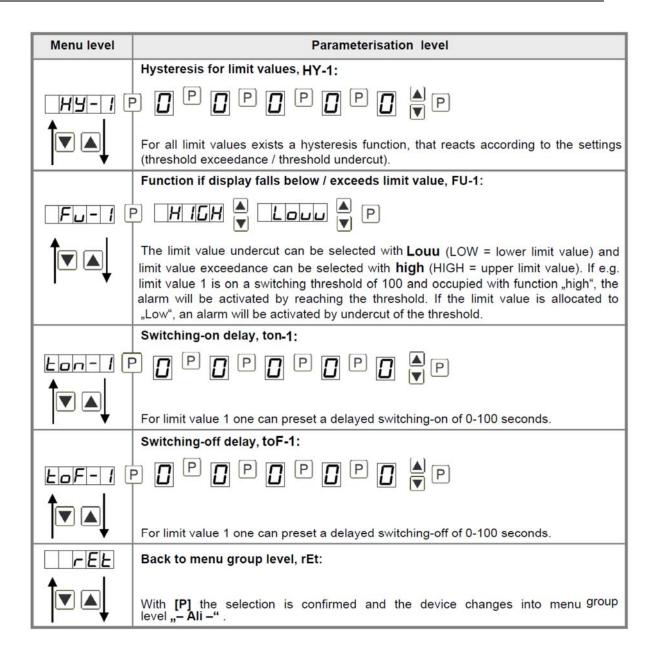
page 20 DAG-S45 K06/0623



8.3.6 Alarm parameters



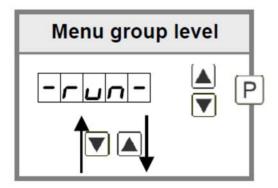
Menu level	Parameterisation level						
Dependency alarm1, ALrM.1:							
AL-NIE	PELUR IN TIMUR IN THOLE P						
	The dependency of alarm 1 can be related to special functions, in detail these are the current measurand, the MIN-value, the MAX-value or the totaliser-/sum-value. If Hold is selected, the alarm is hold and processed just after deactivation of HOLD. With [P] the selection is confirmed and the device changes into menu level.						
	Threshold values / limit values, LI-1:						
	For both limit values, two different values can be parameterized. With this, the parameters for each limit value are called up one after another.						



The same applies to -Al2- to -Al4-.

page 22 DAG-S45 K06/0623

8.3.7 Programming lock, run

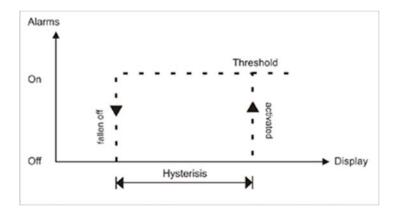


Description see page 11, menu level run

8.4 Alarm / Relays

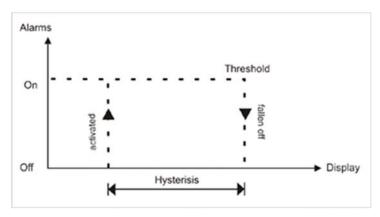
This device has 4 virtual alarms that can monitor one limit value in regard of an undercut or exceedance. Each alarm can be allocated to an optional relay output S1-S2; furthermore, alarms can be controlled by events like e.g. Hold or Min-/Max-value.

Function principle of alarms / relays						
Alarm / Relay x	Deactivated, instantaneous value, Min-/Max-value, Hold-value, totaliser value					
Switching threshold	Threshold / limit value of the change-over					
Hysteresis Broadness of the window between the switching thresholds						
Working principle	Operating current / Quiescent current					



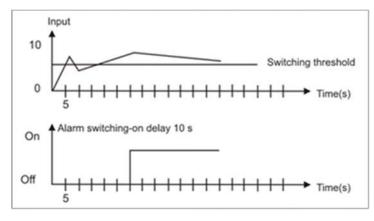
Operating current

By operating current the alarm S1-S2 is off below the threshold and on on reaching the threshold.



Quiescent current

By quiescent current the alarm S1-S2 is on below the threshold and switched off on reaching the threshold.



Switching-on delay

The switching-on delay is activated via an alarm and e.g. switched 10 seconds after reaching the switching threshold, a short-term exceedance of the switching value does not cause an alarm. Respectively does not cause a switching operation oft he relay. The switching-off delay operates in the same way, keeps the alarm / the relay switched longer for the parameterized time.

page 24 DAG-S45 K06/0623

9. Factory settings

9.1 Default values

Standard parameterization (flat operation level)

Parameter	Menu items				Default values
LYPE		HL			HL
Type of input	3-wire	4-wire			4-wire
Un 1E		F			
Unit	°C	°F			°C
dob					
Decimal point	0	0.0	0°C or 0°F	0.0°C or 0.0°F	0.0
OFF5	19999	to	99999		
Impedance matching		1000			
SEC Measuring		to			
time	0.1 seconds	10	10.0 seconds		1.0 seconds
Out.rR		0-20	4-20		4-20
Analog output range	010 V	020 mA	420 mA		420 mA
DukEn	19999	to	99999		850.0
Analog output final value		400			
DuLDF	19999	to	99999		-2000
Analog output initial value		20			
L 1- 1	19999	to	99999		2000
Limit value 1					
	00000	to	99999		
Hysteresis 1					
	Louu	HIGH			HIGH
Operation type 1	Undercut	Exceedance			Exceedance

Parameter	Menu items				Default values
L 1-2	49999	21	99999		3000
Limit value 2		to			
H3-5	00000	to	99999		0.0
Hysteresis 2		2			
Fu-2	Louu	HIGH			HIGH
Operation type 1	Undercut	Exceedance			Exceedance
U.CodE	0000	2	9999		0000
User code		to			
RCodE	0000		9999		1234
Master code		to			
LUU	ULDE		ProF		ULOC
Run	Standard operation	Parameter lock	Professional operation		Standard operation

Extended parameterization (professional operation level)

Signal input parameters

-	1	П	P	-
---	---	---	---	---

Parameter	Menu items			. 20	Default values
LYPE					
Type of input	3-wire	4-wire			4-wire
Un 1E		F			
Unit	°C	°F			°C
dob					
Decimal point	0	0.0	0°C or 0°F	0.0°C or 0.0°F	0.0
OFFS	19999	4	99999		
Impedance matching		to			
SEC			10.0		 40
Measuring time	0.1 seconds	to	10.0 seconds		1.0 seconds

page 26 DAG-S45 K06/0623

Parameter	Menu items	Menu items						
Display underflow	49999	to	99999			19999		
Display overflow	19999	to	99999			99999		
rEE								

General device parameters



Parameter	Menu items			/A)		Default values
di .SEC		to	100			
Display time	0.1 seconds		10 seconds			1 second
round		00005		00050		00001
Round a value	no rounding	in steps of 5	in steps of 10	in steps of 50		no rounding
di SPL	RcLuR	$\Pi I \wedge \Pi R$	NRHUR	HoLd		RcLuR
Default display	Current measurand	Minimum	Maximum	Hold		Current measurand
FLRSH		RL-1	RL-2	RL. 12	RL-3	
Flashing at	no	Alarm 1	Alarm 2	Alarm 1 + 2	Alarm 3	no
	RL-4	RL34	RLRL			
	Alarm 4	Alarm 3 + 4	Alarm 14			
LRSE		EHL	LI.12	LI.34		רם
Up-/Down- function	no	Extremum (min/max)	Alarm limit 1+2	Alarm limit 3+4		no
LASE.4		SELOF	EHLLE	RCLUR	HoLd	٥٥
Special function 4. key	no	Set offset	Extremum reset	Display measurand	Hold	no
LEE						

Safety parameters



Parameter	Menu items				Default values
USer code		to	9999		
Administrator code		to	9999		1234
Out.LE		En-OF	Out.EO	RLL	RLL
Analog output level	unchangeable	Range of value	range of value & source	All parameters	All parameters
ALLEU		LIMIE	RLLUL	RLL	ALL
Alarm level	unchangeable	Limit value	range of value & source	All parameters	All parameters
LEE					

Analog output parameters

- [ں 3	L -
-----	-----	------------

Parameter	Menu items					Default values
OULPL	RcLuR		NRHUR	HoLd		RcLuR
Source	Current measurand	Minimum	Maximum	Hold		Current measurand
Out.rR		0-20	4-20			4-20
Output range	010 mA	020 mA	420 mA			420 mA
Dullen	19999	to	99999			8500
Final value						
OUL.OF	19999	to	99999			-2000
Initial value						
OFLOU	EGDE	LoEnd	LoOFF	LaNI n	LanaH	EGDE
Overflow behaviour	Run on limit value	Jump on final value	Jump on initial value	Jump on smallest value	Jump on highest value	Run on limit value
rEE						

page 28 DAG-S45 K06/0623

Relay functions



Parameter	Menu items					Default values
rEL-1	RL-1	to	RL-4			RL-1
Relay	at alarm 1		at alarm 4			at alarm 1
function1	ALI-n 1		AL-n4			
	not alarm 1	to	not alarm 4			
	Loui	DFF	not alarm 4			
	via logic	declined	activated			
			Rod	nRnd		
Logic relay 1	active if at least 1 alarm	active if no alarm	active if all alarms	active if not at least 1		active if at least 1 alarm
				alarm		
	<i>R.</i> 1	R. 2	R. 12	R. 3	R. 1 3	<i>R</i> . <i>I</i>
Alarm combi- nation relay 1	Alarm 1	Alarm 2	Alarm 1 + 2	Alarm 3	Alarm 1 + 3	Alarm 1
riadori relay i		R. 1234				
	etc. up to	Alarm 1+2+3+4				
rELI-2		to	RL-4			RL - 2
Relay function	at alarm 1		at alarm 4			
2	$RL - \cap I$	to	RL - n4			
	not alarm 1		not alarm 4			
	via logic	declined	activated			at alarm 2
L 0 6 - 2						
Logik Relais 2	active if at least 1 alarm	active if no alarm	active if all alarms	active if not at least 1		active if at least 1 alarm
				alarm		
	<i>H</i> , <i>I</i>	R 2	R. 12	R. 3	R. I 3	R. 2
Alarm combi-	Alarm 1	Alarm 2	Alarm 1+2	Alarm 3	Alarm 1+3	Alarm 2
nation relay 2	etc. up to	R. 1234				
		Alarm 1+2+3+4				
r E E						

Alarm parameter

-RL 1-

Parameter	Menu items				Default values
RL-NI	RcLuR	NI LUR	NAKUR	HoLd	RCLUR
Alarm source	Current measurand	Minimal measurand	Maximal measurand	Hold	Current measurand
L 1- 1	J9999	to	99999		2000
Limit value 1					
	00000	to	99999		
Hysteresis 1					
F - 1	Louu	HIGH			
Function 1	Undercut	Exceedance			Exceedance
Lon- 1		to			
Activation delay 1	no		100 seconds		no
LoF-1		to			
Deactivation delay 1	no		100 seconds		no
rEE					

-RL2-

Parameter	Menu items				Default values
RL-N2	RcLuR	$\Pi I \wedge UR$	ПЯЦЦЯ	HoLd	RcLuR
Alarm source 2	Current measurand	Minimal measurand	Maximal measurand	Hold	Current measurand
L 1-2	19999	to	99999		3000
Limit value 2					
HU-2		to	99999		
Hysteresis 2					
Fu-2	Louu	HUIH			HIGH
Function 2	Undercut	Exceedance			Exceedance

page 30 DAG-S45 K06/0623

Parameter	Menu items				Default values
Lon-2		to			
Activation delay 2	no		100 seconds		no
LoF-2		to			
Deactivation delay 2	no		100 seconds		no
-EE					3

_	R	!	7	_
	, ,	_	_	

Parameter	Menu items	8	24 6	5	Default values
RL-N3	RcLuR	NI LUR	NAKUR	Hold	RcLuR
Alarm source	Current measurand	Minimal measurand	Maximal measurand	Hold	aktueller Messwert
LI -3	49999	to	99999		4000
Limit value 3					
HY-3		to	99999		
Hysteresis 3					
F - 3	Louu				HIGH
Function 3	Undercut	Exceedance			Exceedance
E-n-3		to			
Activation delay 3	no		100 seconds		no
L0F-3		to			
Deactivation delay 3	no		100 seconds		no
LEE					



Parameter	Menu items				Default values
ALLA	RCLUR		NAKUR	Hold	RcLuR
Alarm source 4	Current measurand	Minimal measurand	Maximal measurand	Hold	Current measurand
L1 -4	49999	to	99999		5000
Limit value 4					
H	00000	to	99999		
Hysteresis 4					
FU-4	Louu	HIGH			
Function 4	Undercut	Exceedance			Exceedance
Lon-4		to			
Activation delay 4	no		100 seconds		no
LOF-4		to			
Deactivation delay 4	no		100 seconds		no
- FE					

9.2 Reset to default values

To return the unit to a **defined basic state**, a reset can be carried out to the default values.

The following procedure should be used:

- Switch off the power supply
- Press button [P]
- Switch on voltage supply and press [P] until "- - " is shown in the display.

With reset, the default values of the program table are loaded and used for subsequent operation. This puts the unit back to the state in which it was supplied.

CAUTION! All application-related data are lost.

page 32 DAG-S45 K06/0623

10. Technical Information

Operating instructions, data sheet, approvals and further information via the QR code on the device or via www.kobold.com

11. Order Codes

Operating instructions, data sheet, approvals and further information via the QR code on the device or via www.kobold.com

12. Dimensions

Operating instructions, data sheet, approvals and further information via the QR code on the device or via www.kobold.com

13. Safety advices

Please read the following safety advice and the assembly *chapter 5* before installation and keep it for future reference.

Proper use

The **DAG-S..-device** is designed for the evaluation and display of PT100 signals.



Danger! Careless use or improper operation can result in personal injury and / or damage to the equipment.

Control of the device

The panel meters are checked before dispatch and sent out in perfect condition. Should there be any visible damage, we recommend close examination of the packaging. Please inform the supplier immediately of any damage.

Installation

The **DAG-S4..-device** must be installed by a suitably **qualified specialist** (e.g. with a qualification in industrial electronics).

Notes on installation

- There must be no magnetic or electric fields in the vicinity of the device, e.g. due to transformers, mobile phones or electrostatic discharge.
- The fuse rating of the supply voltage should not exceed a value of 0.5 A N.B. fuse.
- Do not install **inductive consumers** (relays, solenoid valves etc.) near the device and **suppress** any interference with the aid of RC spark extinguishing combinations or free- wheeling diodes.
- Keep input, output and supply lines separate from one another and do not lay them parallel with each other. Position go and return lines next to one another. Where possible use twisted pair. So, you receive best measuring results.
- Screen off and twist sensor lines. Do not lay current-carrying lines in the vicinity. Connect the screening on one side on a suitable potential equaliser (normally signal ground).
- The device is not suitable for installation in areas where there is a risk of explosion.
- Any electrical connection deviating from the connection diagram can endanger human life and/or can destroy the equipment.
- The terminal area of the devices is part of the service. Here electrostatic discharge needs to be avoided. Attention! High voltages can cause dangerous body currents.
- Galvanic insulated potentials within one complex need to be placed on a appropriate point (normally earth or machines ground). So, a lower disturbance sensibility against impacted energy can be reached and dangerous potentials, that can occur on long lines or due to faulty wiring, can be avoided.

page 34 DAG-S45 K06/0623

14. Error elimination

	Error description	Measures
1.	The unit permanently indicates overflow.	 The input has a very high measurement, check the measuring circuit. With a selected input with a low voltage signal, it is only connected on one side or the input is open. Not all of the activated setpoints are parameterised. Check if the relevant parameters are adjusted correctly.
2.	The unit permanently shows underflow.	 The input has a very low measurement, check the measuring circuit. With a selected input with a low voltage signal, it is only connected on one side or the input is open. Not all of the activated setpoints are parameterised. Check if the relevant parameters are adjusted correctly.
3.	The word " HELP " lights up in the 7-segment display.	The unit has found an error in the configuration memory. Perform a reset on the default values and re-configure the unit according to your application.
4.	Program numbers for parameterising of the input are not accessible.	Programming lock is activated Enter correct code
5.	"Err1" lights up in the 7-segment display	Please contact the manufacturer if errors of this kind occur.
6.	The device does not react as expected.	 If you are not sure if the device has been parameterised before, then follow the steps as written in <i>chapter 5.2</i>. and set it back to its delivery status.

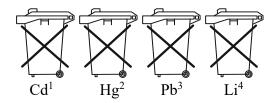
15. Disposal

Note!

- Avoid environmental damage caused by media-contaminated parts
- Dispose of the device and packaging in an environmentally friendly manner
- Comply with applicable national and international disposal regulations and environmental regulations.

Batteries

Batteries containing pollutants are marked with a sign consisting of a crossed-out garbage can and the chemical symbol (Cd, Hg, Li or Pb) of the heavy metal that is decisive for the classification as containing pollutants:



- 1. ,,Cd" stands for cadmium
- 2. "Hg" stands for mercury
- 3. "Pb" stands for lead
- 4. "Li" stands for lithium

Electrical and electronic equipment



page 36 DAG-S45 K06/0623

16. EU Declaration of Conformance

We, KOBOLD Messring GmbH, Hofheim-Ts, Germany, declare under our sole responsibility that the product:

Digital Indicating Unit for Panel Mounting Model: DAG-S45

to which this declaration relates is in conformity with the standards noted below:

EN 61010-1:2010+A1:2019+A1:2019/AC:2019

Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use - Part 1: General requirements

EN 61326-1:2013

Electrical equipment for measurement, control and laboratory use - EMC requirements - Part 1: General requirements

EN IEC 63000:2018 Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances

Also, the following EC guidelines are fulfilled:

2014/30/EU EMC Directive

2014/35/EU Low Voltage Directive 2011/65/EU RoHS (category 9)

2015/863/EU Delegated Directive (RoHS III)

Hofheim, 27 April 2023

H. Volz General Manager M. Wenzel Proxy Holder

ppa. Wulle

17. UK Declaration of Conformity

We, KOBOLD Messring GmbH, Hofheim-Ts, Germany, declare under our sole responsibility that the product:

Digital Indicating Unit for Panel Mounting Model: DAG-S45

to which this declaration relates is in conformity with the standards noted below:

BS EN 61010-1:2010+A1:2019

Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use. General requirements

BS EN 61326-1:2013

Electrical equipment for measurement, control and laboratory use. EMC requirements. General requirements

BS EN IEC 63000:2018

Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances.

Also, the following UK guidelines are fulfilled:

Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances
in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

Hofheim, 06 June 2023

H. Volz General Manager M. Wenzel Proxy Holder

ppa. Wully

page 38 DAG-S45 K06/0623